

L'Épiphanie et la Galette des Rois

A Berzsenyiben franciát tanuló diákok számára fontos, jeles alkalom. Minden évben egyszer, a *Vízkereszt* követő napokban összegyűlünk és ezzel a különleges süteménnyel – a *Galette des Rois*-val – ünneplünk. A hagyomány szerint, a sütibe bele kell csempészni egy babszemet, amit majd valaki megtalál. Mostanra ez annyiban változott, hogy a babot bármilyen kis figurával helyettesíteni lehet. Aki ezt a kis meglepetést megtalálja, az lesz abban az évben a király, vagy királynő, megkoronázzuk és választhat maga mellé egy társat.

Nálunk, itt a Berzsenyiben egy különleges feladat teszi még fontosabbá a „kiválasztottak” szerepét: ők vagy a maguk mellé választott társak sütik a galettet a következő évben.

A tradíció berzsenyis változatában, legalább négy galette készül, mivel mindenkinek kell, hogy kerüljön egy szelet, így tehát több királyt és királynőt is avathatunk egy évben.

A finom sütemények kiosztása előtt, minden évben a kilencedikesek franciás csapata egy kis jelenetet ad elő a többi diáknak. Az előadás után hagyományosan a legfiatalabb diák húzza ki a jelen lévők neveit egy dobozból. Aki a nevét hallja, az kapja a következő szeletet a tortából. Az evést, mindig egyszerre kezdjük el és izgatottan várjuk, hogy kik lesznek azok, akik megtalálják az apróságokat.

Ez a hagyomány, ugyan a franciásokhoz kötődik, de mi mindenkit sok-sok szeretettel hívunk és várunk jövőre!

Ezt a népdalt minden Galette des Rois alkalmával elénekeljük, meghallgatni a Malicorne együttes feldolgozásában érdemes.

Salut à la compagnie le part à Dieu

Salut à la compagnie	Üdv a ház lakóinak/
De cette maison !	
Je vous souhaite une bonne année	Kívánok boldog újévet és jó termést/
Du bien à foison	
Nous sommes d'un pays étrange	Idegen országból jöttünk ide/
Venus dans ce lieu	
Pour vous faire la demande	Hogy kérjük az Istennek járó részt a tortából/
De la part à Dieu	
Si la fève s'y présente	Ha benne lesz a bab, elültetjük/
Nous la planterons	
Dans un jardin sous un arbre	Egy fa alatt a kertben/
Nous la mettrons	
Nous prierons la Sainte-Vierge,	Kérjük Szűz Máriát és a három királyokat/
Jésus, les trois rois,	
Qu'ils nous fassent à tous la grâce	Legyenek hozzánk kegyesek és meg is láthassuk/
Que la puissions voir	

Locsmándi Luca